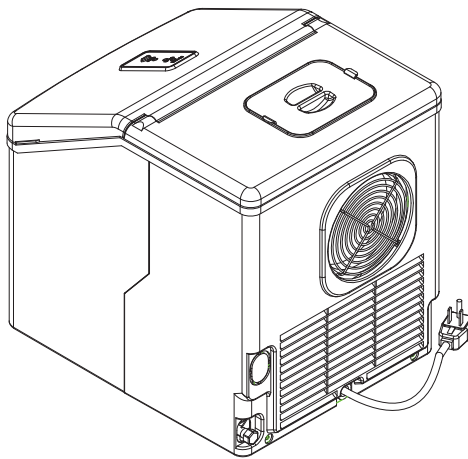
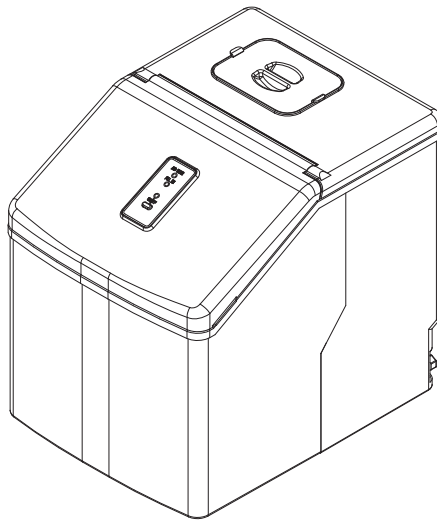




MÁQUINA DE HIELO PORTÁTIL MH-13



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Es importante que lea estas instrucciones antes de usar su máquina de hielo portátil y le recomendamos encarecidamente que las guarde en un lugar seguro para futuras consultas.

TABLA DE CONTENIDOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	2
PREPARANDO SU MÁQUINA DE HIELO PARA SU USO	
CONSEJOS IMPORTANTES DE SEGURIDAD	3
CONOZCA SU UNIDAD	5
PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO	
DESEMBALAJE DE SU MÁQUINA DE HIELO	5
CONECTANDO SU MÁQUINA DE HIELO	6
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE SU MÁQUINA DE HIELO	6
USO DE SU MÁQUINA DE HIELO	8
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	9
PARAMETROS TÉCNICOS Y DIAGRAMA DE CIRCUITOS	10
INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA	11

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.

Su seguridad y la de los demás son muy importantes.

En este manual encontrará todos los mensajes de seguridad importantes de su aparato.

Siempre lea y obedezca todos los mensajes de seguridad.

Éste es el símbolo de alerta de seguridad:



! Todos los mensajes de seguridad seguirán el símbolo de alerta de seguridad y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA".



PELIGRO



ADVERTENCIA

Estas palabras significan:

Usted puede morir o resultar seriamente lesionado si no sigue las instrucciones inmediatamente.

Todos los mensajes de seguridad le dirán cuál es el peligro potencial, le indican cómo reducir las posibilidades de lesión y le dicen qué puede suceder si no se siguen las instrucciones.

PREPARE SU MAQUINA DE HIELO PARA SU USO

CONSEJOS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales o materiales. Lea todas las instrucciones antes de usar cualquier aparato.

- No opere este, ni ningún otro aparato con un cable dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro. Esta máquina de hielo debe ser colocada de modo que el enchufe sea accesible. Conecte a enchufes correctamente instalados. No debe enchufarse ningún otro aparato en la misma toma de corriente. Asegúrese de que el enchufe esté completamente insertado en el receptáculo.
- No ponga el cable de alimentación sobre alfombras u otros aislantes térmicos. No cubra el cable. Mantenga el cable alejado de las áreas de tráfico y no lo sumerja en agua. No recomendamos el uso de un cable de extensión, ya que puede sobrecalentarse y convertirse en un riesgo de incendio. Si tiene que usar un cable de extensión, utilice un tamaño mínimo de 0.75 mm² y no menos de 10A / 250V ~ con un enchufe. **ADVERTENCIA:** Este aparato debe estar conectado a tierra.
- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares tales como:
 - Áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - Casas de granja y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
 - Ambientes tipo bed and breakfast
 - Catering y aplicaciones similares no relacionadas con la venta al por menor.



Advertencia: Riesgo de incendio / materiales inflamables utilizados. Por favor, eliminar el aparato de acuerdo con las regulaciones locales.

- **ADVERTENCIA:** Mantenga las aberturas de ventilación, en la caja del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.
- **ADVERTENCIA:** No dañar el circuito de refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación o el proceso de recolección de hielo, que no sean los recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No utilice otro tipo de electrodomésticos dentro de la máquina de hielo.
- Desconecte la máquina de hacer hielo antes de limpiarla o hacer cualquier reparación o servicio.
- Tenga cuidado y use una supervisión razonable cuando el aparato se use cerca de niños.
- No use su máquina de hielo al aire libre. Coloque la máquina de hielo lejos de la luz solar directa y asegúrese de que haya al menos 15 cms de espacio entre la parte posterior de la unidad y la pared. Mantenga una distancia mínima de 15 cms a cada lado de la unidad.
- No utilice otro líquido para hacer los cubos de hielo que no sea el agua.
- No limpie su máquina de hielo con líquidos inflamables. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.
- No volcar. Para evitar un peligro debido a la inestabilidad del aparato, debe colocarse en una superficie plana.
- Si se usa la máquina de hielo en invierno, espere unas horas para que se caliente a temperatura ambiente antes de enchufarla.

IMPORTANTE:

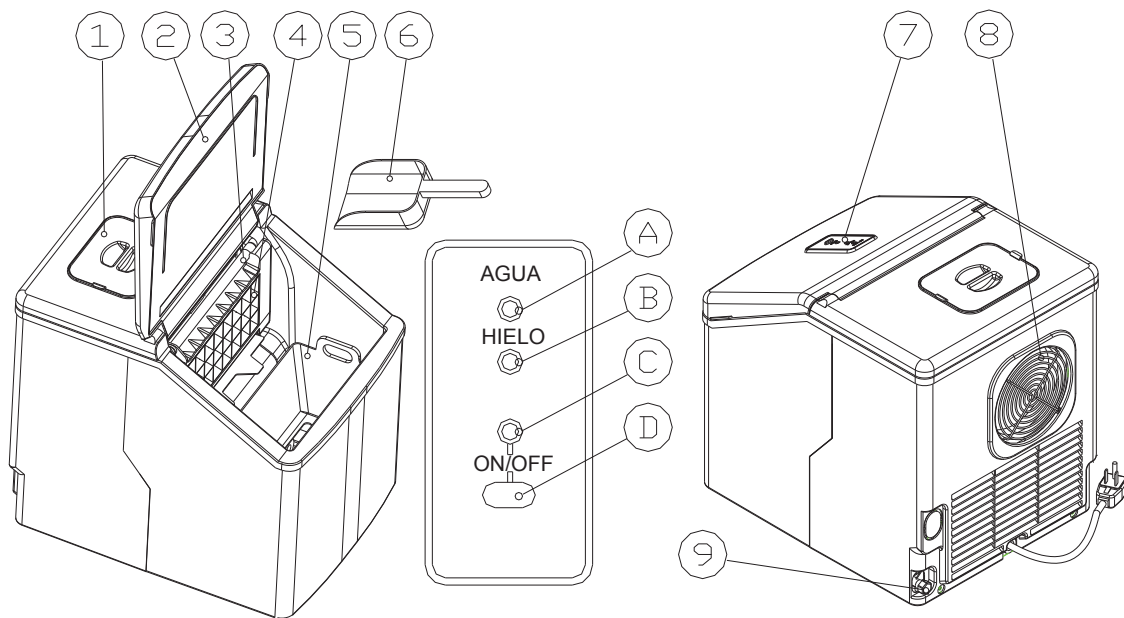
Los cables eléctricos están coloreados de acuerdo con el siguiente código:

Verde y amarillo:	Conexión a tierra
Azul:	Neutro
Café:	Positivo

- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su uso.
- Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Deshágase del aparato según las normas locales. Antes de desechar el aparato, retire las tapas para evitar que los niños queden atrapados.

CONOZCA SU UNIDAD.

1. Cubierta del depósito de agua
2. Cubierta de la unidad
3. Tubo separador de agua
4. Evaporador
5. Cesta de hielo
6. Cuchara de hielo
7. Panel de control: Fácil de usar, funciones visibles pantalla táctil para configuración.
 - A. No hay agua en el depósito de agua.
 - B. Canasto lleno de hielo.
 - C. Indicador de encendido
 - D. Botón para encender / apagar la unidad.
8. Salida de aire caliente
9. Puerto de drenaje de agua: Para drenar el agua de la unidad.



PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

1. Retire el embalaje exterior e interior. Compruebe que la cesta de hielo y la cuchara de hielo están incluidos. Si faltan piezas, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
2. Limpie el interior con agua tibia y un paño suave. Sacar la canasta de hielo y limpiarla
3. Encuentre un lugar para su máquina de hielo que esté protegido de la luz solar directa y otras fuentes de calor (por ejemplo: estufa, horno, radiador). Coloque la máquina de hacer hielo sobre una superficie nivelada. Asegúrese de que hay por lo menos 15 cms de espacio entre la parte posterior y los lados de su máquina de hielo con la pared.
4. Deje transcurrir una hora para que el líquido refrigerante se asiente antes de conectar la máquina de hielo.
5. El aparato debe colocarse de manera que el enchufe sea accesible.

ADVERTENCIA: llenar sólo con agua potable.

CONECTANDO SU MÁQUINA DE HIELO



*** El uso incorrecto del enchufe con conexión a tierra puede dar lugar a un riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, llame a nuestro servicio de atención al cliente.**

1. Esta unidad debe estar debidamente conectada a tierra para su seguridad. El cable de alimentación de este aparato está equipado con un enchufe de conexión a tierra que se acopla con tomas de pared de tierra estándar para minimizar la posibilidad de una descarga eléctrica.
2. Enchufe el aparato en un tomacorriente de pared con conexión a tierra exclusivo y correctamente instalado. Bajo ninguna circunstancia, dañar los medios de conexión a tierra del enchufe. Cualquier pregunta relacionada con el poder y / o la conexión a tierra debe dirigirse a un electricista certificado.
3. Este electrodoméstico requiere un tomacorriente estándar de 220-240Volt, 50Hz con buenos medios de conexión a tierra.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE SU MÁQUINA DE HIELO

Antes de usar su máquina de hielo, se recomienda limpiarla a fondo.

1. Siempre desenchufe la máquina de hacer hielo antes de darle servicio.
2. Saque la canasta de hielo.
3. Limpie el interior con detergente diluido, agua tibia y un paño suave.
4. A continuación, utilice el agua para enjuagar las partes interiores y drene el agua del orificio de drenaje desenchufando el tapón de drenaje en la parte posterior.
5. El exterior de la máquina de hielo debe limpiarse regularmente con una solución de detergente suave y agua tibia.
6. Seque el interior y el exterior con un paño suave.

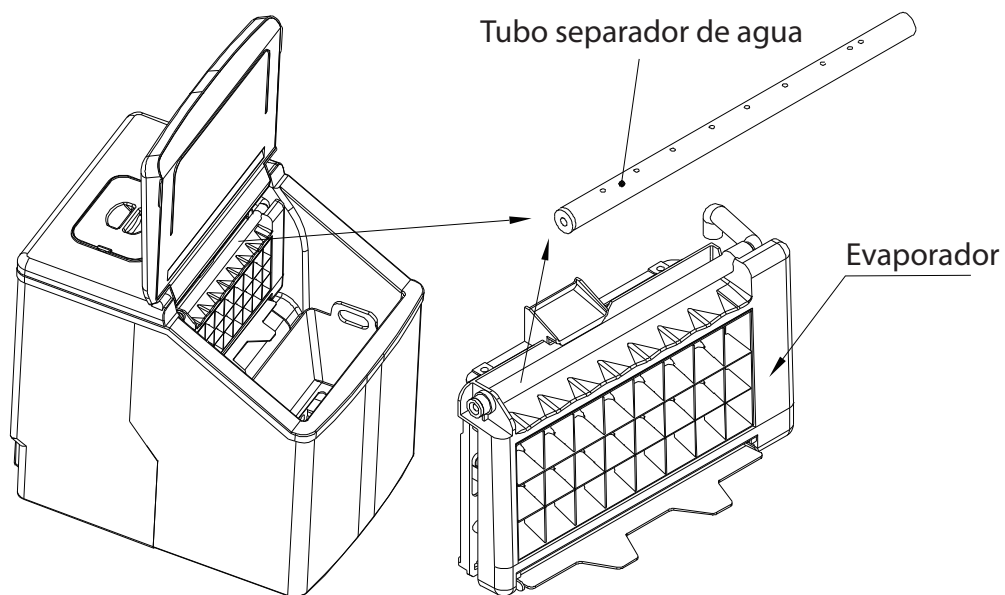
7. Cuando la máquina no esté en uso por un largo tiempo, abra la tapa de drenaje de agua para drenar completamente el agua del depósito de agua.

Después de usar su máquina de hielo por un largo tiempo, también le sugerimos que debe limpiar su unidad.

Especialmente para el tubo separador de agua y los filtros de agua, debe limpiarlos periódicamente.

1. Si el tubo del separador de agua está bloqueado y no hay agua que fluya hacia abajo cuando usted escucha el compresor y la bomba de agua en el interior que siguen funcionando, por favor apague primero la unidad y desmonte este tubo y límpielo. Limpie cada agujero en la pared del tubo que se muestra en la siguiente imagen. Después de la limpieza, instale nuevamente el tubo separador de agua y asegúrese de que el terminal correcto de la tubería se conecte al tubo de silicona bien y sea original.

2. Tanto para el tanque de agua como para el depósito de agua grande, límpielos con detergente diluido, agua tibia y un paño suave. A continuación, utilice el agua para enjuagar el interior y drene el agua del puerto de drenaje desenchufando el tapón de drenaje en la parte posterior. Le ayudará a mantener la unidad y los cubos de hielo higiénicamente, y también hacer que la unidad funcione normalmente.

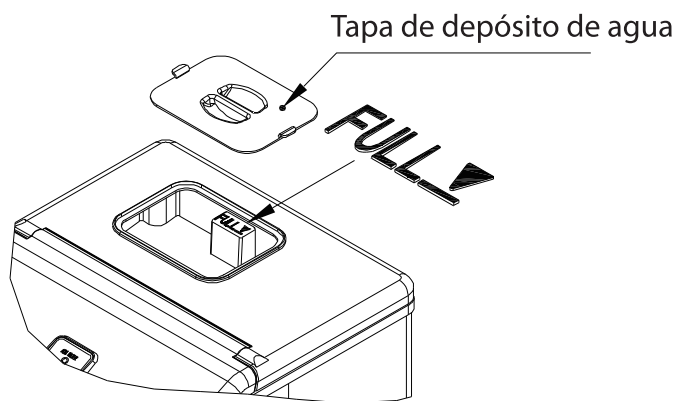


3. Cómo drenar completamente el agua del tanque interno y del depósito de agua.

Debido a que el agua en el depósito de agua es detenida para drenar el puerto por la válvula de agua, si desea drenar toda el agua, enchufe la unidad pero no la ponga en marcha, luego retire la tapa del puerto de drenaje en la parte posterior. Espere unos minutos, toda el agua fluirá hacia fuera.

USANDO SU MÁQUINA DE HIELO

1. Retire la tapa del depósito de agua y vierta el agua potable en el depósito de agua. Asegúrese de mantener el nivel del agua por debajo del máximo. Nivel FULL. Marca que se muestra en la siguiente imagen. **A continuación, mueva hacia atrás la tapa inmediatamente para evitar la entrada de materia extraña.**



Advertencia: No vierta el agua en el tanque de agua interno situado debajo de la cesta de hielo. Este tanque no es lo suficientemente grande y afectará el rendimiento para hacer hielo

2. Conecte el enchufe de la fuente de alimentación principal. A continuación, pulse el botón "ON / OFF" en el panel de control para comenzar el ciclo de fabricación de hielo.

Nota: Después de enchufar, pero no encender la unidad a través del botón "ON / OFF", el indicador de alimentación verde permanecerá encendido durante 2 segundos y luego parpadeará durante 3 segundos. Después se puede encender la unidad presionando el botón "ON / OFF", el indicador de alimentación verde continuará encendiéndose.

3. El ciclo de producción de hielo dura de 15 a 30 minutos, dependiendo de la temperatura ambiente. Y la primera vez, de acuerdo con la temperatura inicial del agua, la fabricación de hielo será un poco más larga. Si la temperatura ambiente está extremadamente caliente, el tiempo de fabricación de hielo puede variar mucho, pero no excederá de 50 minutos.

·Información útil: Después de enchufar la unidad, presione el botón "ON / OFF" durante más de 5 segundos, luego suelte para poner en marcha la unidad, la unidad agregará 3 minutos más a cada ciclo de confección automática para espesar el cubito de hielo. Así que si desea espesar su cubito de hielo, apague primero la unidad y luego presione el botón "ON / OFF" nuevamente durante más de 5 segundos para volver a encender la unidad.

4. Mientras la MÁQUINA de Hielo esté encendida, verifique periódicamente el nivel de agua del tanque interno situado debajo de la canasta de hielo. Si no hay suficiente agua para el último ciclo de fabricación de hielo, la unidad dejará automáticamente que el agua fluya desde el depósito de agua hacia abajo hasta el tanque interno para continuar el proceso de fabricación de hielo. Si tanto el tanque de agua interno como el depósito de agua grande no tienen suficiente agua, la máquina de hielo se detendrá automáticamente y el indicador "Agua" se encenderá.

Nota: Asegúrese de que el filtro de agua situado en la parte inferior del depósito de agua grande y el tanque de agua interno no estén bloqueados por alguna sustancia sucia o algún material extraño.

Ahora puede llenar el agua hasta el depósito de agua grande al máximo. Marca de nivel de agua.

Después de transportar o mover la unidad, es mejor dejar que el líquido refrigerante dentro del compresor repose por lo menos 3 minutos antes de reiniciar.

5. La máquina de hielo dejará de funcionar automáticamente cuando la canasta de hielo esté llena y el indicador de "Hielo" esté encendido.

6. Cambie el agua en el depósito de agua cada 24 horas para asegurar un nivel de higiene razonable. Si la unidad no está en uso durante mucho tiempo, drene toda el agua que queda en el tanque de agua y en el depósito de agua.

CIÓN DE PROBLEMAS

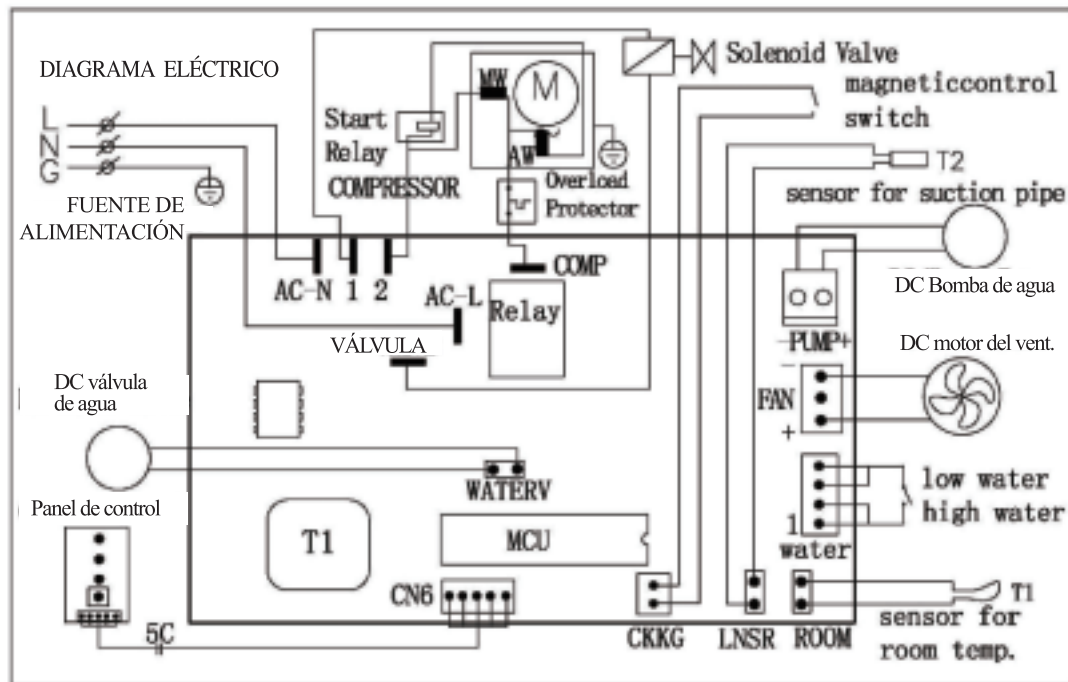
PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El indicador "AGUA" está encendido.	La falta de agua.	Detenga la máquina de hielo, llene el agua y presione el botón "ON / OFF" nuevamente para reiniciar la unidad.
El indicador "HIELO" está encendido.	El hielo está lleno en la canasta.	Retire el hielo de la cesta de hielo. Presione continuamente el botón "Select" durante 5 segundos, la unidad podrá hacer hielo de 10 ciclos, incluso si el indicador "Hielo" está encendido.
El depósito está lleno de agua, pero el indicador "AGUA" está siempre encendido.	El agua es agua de destilación, es demasiado puro.	Cambiar el agua a agua potable nominal o agua mineral.
	El filtro de agua en el fondo del depósito de agua está bloqueado. Y el agua no puede entrar en el tanque de agua inferior.	Limpie el filtro de agua.
No hay flujo de agua desde el tubo separador de agua.	El orificio en la pared del separador de agua está bloqueado.	Utilice un alambre delgado para pinchar cada agujero, hasta que el agua pueda fluir fácilmente.

No hay agua en la unidad, pero el indicador "AGUA" no está encendido, la unidad no puede hacer cubitos de hielo.	El agua no es pura. Tal vez usted ha utilizado agua salada u otras.	Agua potable normal. El agua salada está prohibida, dañará su unidad.
	La pared del tanque inferior debajo de la cesta de hielo está demasiado sucia.	Limpie este tanque de agua
Cubo de hielo es demasiado débil y delgada.	La temperatura del agua en el tanque interno es demasiado baja.	Reemplace el agua. Temperatura del agua recomendada a 8-32 °C
El ciclo de hacer hielo es normal, pero no se hace hielo.	La temperatura ambiente o la temperatura del agua en el tanque interno es demasiado alta.	La temperatura ambiente debe ser 10-43 °C, la temperatura del agua debe ser 8-32 °C
	Fugas de refrigerante en el sistema de refrigeración.	Verifique por un técnico calificado.
	El tubo en el sistema de enfriamiento está bloqueado.	Verifique por un técnico calificado

PARÁMETROS TÉCNICOS Y DIAGRAMA DE CIRCUITOS

Modelo	MH-12	MH-13
Tipo de Protección	I	I
Tipo de Clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Potencia	220-240V/50Hz	220-240V/50Hz
Corriente fabricante de hielo	0.7A	0.7A
Corriente MÁQUINA de hielo	1.0A	1.0A
Refrigerante	R600a/26g	R600a/26g
Peso Neto	7.8Kg	7.9kg
Vesicant	C5H10	C5H10
Tipo de embase	Plástico	Acero Inoxidable

DIAGRAMA DE CIRCUITO



Nota: El gas dentro de la unidad es inflamable, la eliminación de estos materiales debe estar de acuerdo con las regulaciones nacionales.

Información de garantía

- ADVERTENCIA: Mantenga las aberturas de ventilación, en el aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.
- ADVERTENCIA: No dañar el circuito de refrigerante.

El fabricante proporciona garantía de conformidad con la legislación del país de residencia del cliente, 1 año, a partir de la fecha de venta del aparato al usuario final.

La garantía sólo cubre defectos de material o mano de obra.

Las reparaciones bajo garantía sólo pueden ser realizadas por un centro de servicio autorizado. Al hacer una reclamación bajo la garantía, la factura original de compra (con fecha de compra) debe ser presentada.

La garantía no se aplicará en los casos de:

- Uso y desgaste normal
- Uso incorrecto, p. Sobrecarga del aparato, uso de accesorios no aprobados
- Uso de fuerza, daños causados por influencias externas
- Daños causados por el incumplimiento del manual del usuario, p. Conexión a una red eléctrica inadecuada o incumplimiento de las instrucciones de instalación
- Aparatos de desmontaje parcial o total

Importa y Distribuye U.S.one Chile S.P.A. Burgos 80 of 701 Las Condes, Santiago de Chile

Tel 2 22630002 www.combi.cl

Producto hecho en China